

**Комитет по использованию
космического пространства
в мирных целях***Неотредактированная стенограмма*

Юридический подкомитет

657-е заседание

Вторник, 2 апреля 2002 года, 15 час.

Вена

*Председатель: г-н КОПАЛ (Чешская Республика)**Заседание открывается в 15 час. 11 мин.*

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ [*синхронный перевод с английского*]: Объявляю открытым 657-е заседание Юридического подкомитета Комитета по использованию космического пространства в мирных целях.

Пункт 3 – Общий обмен мнениями

Продолжаем рассмотрение пункта 3 повестки дня, "Общий обмен мнениями". Первым в моем списке записан представитель Китая. Слово предоставляется уважаемому представителю Китайской Народной Республики.

Г-н ГУАНЬ (Китайская Народная Республика) [*синхронный перевод с китайского*]:

Уважаемый г-н Председатель, прежде всего делегация Китая хотела бы поздравить вас с тем, что вы вновь являетесь председателем Юридического подкомитета. Мы уверены, что под вашим руководством и с совместными усилиями всех присутствующих делегаций на текущей сессии мы успешно решим поставленные перед нами задачи. Китайская делегация заверяет вас в своем сотрудничестве при обсуждении различных пунктов повестки дня. Одновременно мы благодарим Директора Управления д-ра Отман за ее сообщение.

Это первый год, когда КОПУС работает в расширенном составе 65 стран. Мы приветствуем и тепло поздравляем шесть новых членов и желаем им

успеха. Китайская делегация всегда поддерживала усилия по расширению членского состава КОПУОС, потому что это повышает интерес и привлекает внимание различных стран к космическим вопросам и способствует их большему вовлечению. Мы надеемся, что расширение представленности членов в КОПУОС позволит Комитету и его Юридическому подкомитету играть более значимую роль при помощи всех стран.

Г-н Председатель, главная задача исследования и использования космического пространства – поставить его на службу человеку. Космическая деятельность, проводимая всеми странами, должна вносить вклад в дружественное сотрудничество между всеми народами и способствовать социальному прогрессу. Она должна создавать условия для безопасности человека и социального и экономического развития. Однако одна из стран мира поступает как раз наоборот. Она наращивает исследования и разработку космического оружия и системы космического оружия с видом на милитаризацию космоса, последствием чего является гонка вооружений в космосе, ставя тем самым под угрозу мир и безопасность человечества. Недопущение милитаризации космоса – реалистичная и насущная задача для всего международного сообщества. Заключение соответствующего договора о недопущении милитаризации космоса должно стать приоритетом в работе в области международного космического права. В связи с этим Юридический подкомитет может сыграть важнейшую роль.

В резолюции 50/27 от 6 декабря 1995 года Генеральная Ассамблея одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о том, что, начиная с его тридцать девятой сессии, Комитет будет получать неотредактированные стенограммы вместо стенографических отчетов. Данная стенограмма содержит тексты выступлений на английском языке и синхронные переводы выступлений на других языках в таком виде, как они были расшифрованы с записей на магнитофонной ленте. Тексты стенограмм не редактировались и в них не вносились изменения.

Поправки следует представлять только для оригинальных выступлений. Они должны быть включены в экземпляр стенограммы и направлены за подписью члена соответствующей делегации в течение одной недели со дня публикации стенограммы на имя начальника Службы переводов и редактирования, комната D0708, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене, P.O. Box 500, A-1400, Vienna, Austria. Поправки будут изданы в виде сборника исправлений.

В этом году исполняется 30-я годовщина заключения Конвенции о международной ответственности за ущерб, причиненный космическими объектами. Эта Конвенция содержит положения о принципах, нормах и процедурах компенсации ущерба, причиненного космическими объектами, и устанавливает режим материальной ответственности на основе Договора о космосе 1967 года. Пострадавшие имеют право на быстрое, справедливое и адекватное возмещение, что является важнейшей гарантией мирного международного сотрудничества. В настоящее время, во времена быстрого развития космической науки и техники, возникают новые правовые вопросы. Юридический подкомитет должен их разрешать. Мы выступаем за добавление новых пунктов для рассмотрения в Юридическом подкомитете, чтобы он получил новый импульс в формулировании норм космического права.

Г-н Председатель, в июне 2000 года на 43-й сессии КОПУОС Болгарией, Колумбией, Китаем, Грецией, Ираном, Россией и другими государствами был совместно представлен рабочий документ о целесообразности разработки универсальной всеобъемлющей конвенции по международному космическому праву. Мы считаем, что нужно идти по пути прогрессивного развития космического права и его кодификации. В связи с этим заключение универсальной всеобъемлющей конвенции является наиважнейшим шагом. Мы предлагаем продолжить работу над этим вопросом на данной сессии. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю уважаемого представителя Китая за теплые слова в мой адрес и адрес Директора Управления. Слово предоставляется уважаемому представителю Японии.

Г-н КАМОХАРА (Япония) [*синхронный перевод с английского*]: Г-н Председатель, уважаемые делегаты, для меня большая честь выступить на сессии Юридического подкомитета КОПУОС от имени Японской делегации.

Прежде всего, г-н Председатель, мы очень рады видеть вас в должности председателя. Мы уверены, что Подкомитет придет к большим результатам. Уверяем вас, что делегация Японии не пожалеет усилий, чтобы помочь вам в выполнении этих важнейших задач.

Мы также выражаем нашу благодарность и уважение д-ру Отман, Директору Управления Организации Объединенных Наций по вопросам

космической деятельности, и ее персоналу за их усилия по подготовке настоящей сессии.

Г-н Председатель, объемы космической деятельности в мире ежегодно растут, что видно из достижений космических научных технологий и увеличивающейся активности частного сектора. Мы приветствуем это направление. Роль Юридического подкомитета КОПУОС становится как никогда важной.

Договоры Организации Объединенных Наций, которые формируют правовые рамки режима настоящей космической деятельности, очень важны в том смысле, что создают концептуальную упорядоченность, необходимую для развития деятельности в космосе. Япония считает важным добиваться ратификации этих договоров, поэтому мы поддерживаем инициативы КОПУОС.

Что касается концепции "запускающее государство", то в течение трех лет Рабочая группа рассматривала этот вопрос с самых различных точек зрения, и на этой сессии будет представлен проект выводов Рабочей группы. Япония хотела бы выразить благодарность за усилия сторон, принимавших участие в работе, и выразить надежду, что это приведет к ускоренной ратификации космических договоров Организации Объединенных Наций теми странами, которые еще не вошли в юридические рамки Организации Объединенных Наций в области космической деятельности.

Г-н Председатель, недавний прогресс коммерческой деятельности в космосе, например, показывает нам, что среда вокруг космической деятельности в мире меняется день ото дня. Поэтому задача как Подкомитета, так и государств-членов – следить за изменением ситуации и давать правовую оценку космической деятельности с различных точек зрения.

Тем не менее мы считаем важным не упускать из виду основную задачу Юридического подкомитета КОПУОС – не регулировать космическую деятельность, а обеспечивать свободный и справедливый режим космической деятельности.

Юридический подкомитет обязан развивать правовой аспект космической работы. Мы рассчитываем на продуктивную и эффективную дискуссию. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю уважаемого представителя Японии. Слово предоставляется уважаемому представителю Украины.

Г-н БЕГЛЫЙ (Украина): Уважаемый г-н Председатель, разрешите от имени делегации Украины поздравить вас с избранием на пост председателя Юридического подкомитета и выразить уверенность в плодотворной работе 41-й сессии Юридического подкомитета, для этого наша делегация приложит все усилия.

Уважаемый г-н Председатель, уважаемые дамы и господа.

В своей резолюции 52/122 Генеральная Ассамблея приняла Декларацию о международном сотрудничестве в исследовании и использовании космического пространства на благо и в интересах всех государств, с особым учетом потребностей развивающихся стран. Принятие Декларации стало свидетельством еще одного успеха Организации Объединенных Наций в совершенствовании международно-правового режима, регулирующего космическую деятельность, и подтвердило приверженность государств-членов расширению международного сотрудничества в использовании космического пространства в мирных целях на благо всех стран, с особым учетом потребностей развивающихся стран.

Однако в последние годы в связи с активизацией космической деятельности возникли новые технически сложные вопросы и правовые проблемы, касающиеся, в частности, передач космических технологий, замусоривания космического пространства, использования ядерных источников энергии в космическом пространстве, защиты прав интеллектуальной собственности.

В последние 20 лет мир стал свидетелем значительного роста коммерциализации и приватизации в сфере космической деятельности. Вследствие этой тенденции значительно возросло число негосударственных субъектов, участвующих в исследовании и освоении космического пространства, и расширился круг осуществляемых ими различных видов деятельности. Спутниковая связь, спутниковая навигация и местоопределение, предоставление пускового оборудования и услуг и дистанционное зондирование в ряде случаев уже превращаются в быстро развивающиеся частные секторы промышленности.

В связи с этим возникает множество серьезных юридических вопросов, требующих творческих решений в рамках международного сотрудничества, чтобы международное космическое право могло идти в ногу с быстрым развитием космической техники и космической деятельности.

Организация Объединенных Наций всегда придавала важное значение совершенствованию международного сотрудничества в космической сфере. Особое значение этому уделила Третья конференция Организации Объединенных Наций по космосу, итоговые результаты которой способствовали дальнейшему углублению международного сотрудничества в различных секторах космической науки и техники и их применения, в том числе в целях устойчивого развития.

Отчетные документы Конференции еще раз подчеркнули важность расширения рамок международного сотрудничества, что должно находить отражение в прогрессивном развитии международного космического права, создающего правовые рамки для такого сотрудничества.

Особенно хотелось бы отметить сделанные Конференцией акценты на глобальные вызовы и проблемы, которые несет с собой начало XXI века, и в решении которых космическая техника и технологии призваны сыграть особую роль: рост интенсивности и разрушительных последствий природных бедствий и техногенных катастроф, все большая уязвимость биосферы и сырьевые проблемы, необходимость и последствия становления глобального информационного пространства и ряд других.

Все это требует качественно нового подхода к правовому обеспечению космической деятельности, качественно нового состояния космического права.

Комитету по использованию космического пространства в мирных целях и его Юридическому подкомитету следует незамедлительно изучить целесообразность и методологию разработки новых правовых документов, касающихся различных аспектов применения космической техники с уделением особого внимания расширению масштабов коммерческого применения некоторых видов этой техники.

Уважаемые коллеги, для плодотворной правотворческой деятельности в рамках Комитета Организации Объединенных Наций по космосу недостаточны только инспирирующие факторы развития современного общества и реальные правовые проблемы современной космонавтики, но необходима и политическая воля государств-участников.

Для дальнейшего расширения политической поддержки международного сотрудничества в

области космической деятельности необходимо на самом высоком директивном уровне достичь многостороннего политического консенсуса в отношении общих задач такой деятельности, установленных, в частности, в резолюции 51/122 Генеральной Ассамблеи. В этой связи, на наш взгляд, параллельно с усилиями в рамках Юридического подкомитета следует активизировать усилия по включению вопроса о проблемах космической деятельности в повестки дня многосторонних совещаний глав государств.

Аналогичный подход можно использовать также для расширения политической поддержки международного сотрудничества среди законодателей. Можно рассмотреть возможность созыва специальных многосторонних совещаний законодателей, отстаивающих интересы космонавтики, для обсуждения общих целей в рамках космической деятельности (в этой связи можно предложить пример организации НКАУ, РАКА, НАНУ и РАН Международного центра космического права, который в своих планах имеет намерение проводить международные форумы такой направленности на постоянной основе).

Чтобы в полной мере реализовать преимущества, связанные с использованием космической техники, развивающимся странам необходимы собственный технический потенциал и кадры специалистов. Исходя из этого, на наш взгляд, крайне актуальным видится совершенствование системы обучения и подготовки кадров, в том числе в рамках двусторонних и многосторонних программ, адаптированных к национальным условиям и направленных также на укрепление региональных учебных центров космической науки и техники, создаваемых при содействии Организации Объединенных Наций. В этой связи считаем своевременным поддержать инициативы Украины о создании на базе южного центра космических исследований в Евпатории нового регионального центра по подготовке кадров космической отрасли.

Украина всегда уделяла большое внимание укреплению международного сотрудничества как на многосторонней, так и на двусторонней основе. Не был исключением и прошедший год. Особенно активно развивалось двустороннее сотрудничество, включающее как расширение договорной базы сотрудничества, так и проведение плановых рабочих встреч, совместных научных семинаров, конференций, "круглых столов", а также визитов официальных делегаций, встреч с представителями

дипломатических миссий в Украине, аэрокосмических компаний и космических агентств Европы, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Бразилии, Вьетнама, Египта, Израиля, Китая и других стран.

Сотрудничество с Российской Федерацией имело главным приоритетом в 2001 году работы, связанные с опытной эксплуатацией украинско-российского КА "Океан-0", являющегося важным элементом космической системы наблюдения Земли "Сич".

Кроме этого, на встрече в верхах в Днепропетровске 12 февраля был подписан ряд соглашений между правительствами Российской Федерации и Украины по дальнейшему развитию двустороннего сотрудничества по исследованию и использованию космического пространства в мирных целях.

Развитие сотрудничества с другими странами характеризовалось тем, что были заключены важные для будущего национальной космической отрасли международные документы – двусторонние договоры о сотрудничестве в сфере мирного освоения космического пространства с *Бразилией, Аргентиной*. Эти документы расширяют правовые рамки сотрудничества с указанными странами – основы для реализации ряда крупных коммерческих проектов.

В особенности хочется отметить соглашения с Бразилией (Межправительственное соглашение о защите технологий и Меморандум об условиях общего использования космодрома в Алькантара). Заключенные международные документы создают правовые условия для развертывания практических работ по использованию космодрома Алькантара для запусков перспективного РН "Циклон-4М".

В завершение позвольте заверить присутствующих в искренних намерениях Украины в дальнейшем развитии международного сотрудничества в космосе, в том числе и в совершенствовании правовой основы такого сотрудничества на благо всего человечества.

Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Благодарю вас, уважаемый представитель Украины, за ваше заявление по пункту 3 повестки дня – Общий обмен мнениями, а также за любезные приветствия в адрес председателя. Слово предоставляется уважаемому представителю Республики Корея.

Г-н ЧУНГ (Республика Корея) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель. Моей делегации очень приятно вновь видеть вас на посту председателя 41-й сессии Подкомитета. Я уверен, что под вашим умелым руководством на этой сессии будут достигнуты конструктивные и успешные результаты. Поэтому, г-н Председатель, я заверяю вас в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации.

Я также выражаю признательность сотрудникам Управления Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства за их усилия в подготовке этой сессии.

Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить искреннюю признательность всем членам Комитета за поддержку полного членства Республики Корея в Комитете.

Республика Корея высоко оценивает достижения Подкомитета относительно создания и поддержания нынешнего правового режима деятельности в космосе. Нет сомнения в том, что оживленная дискуссия в Подкомитете внесла огромный вклад в развитие космического права, а значит и в принятие пяти договоров Организации Объединенных Наций.

Поскольку к 2005 году Республика Корея намеревается запустить малые спутники с помощью разработанных собственными силами пусковых установок, мое правительство в настоящее время планирует национальное космическое право, соответствующее пяти договорам Организации Объединенных Наций.

Г-н Председатель, а сейчас я хотел бы кратко затронуть некоторые пункты повестки дня.

Что касается пункта 6, то мне кажется необходимым, чтобы все государства-члены достигли согласия в определении и делимитации космического пространства, с тем чтобы правовой режим в космосе стал более стабильным. Мы понимаем, что делимитация космического пространства определяется примерно на уровне 100–120 км над уровнем моря. Тем не менее надо еще обсудить этот вопрос для отражения нынешнего и будущего прогресса науки и техники.

Кроме того, я считаю, что мы, все государства-члены согласились с тем, что ГСО это ограниченный природный ресурс. Поэтому необходимо особо учитывать недавно принятые в члены страны, которые еще не имеют достаточного доступа к ГСО.

Что касается пункта 7 повестки дня, Использование ядерных источников энергии на космических объектах, то я хотел бы подчеркнуть возможные опасности. Речь идет не только о возможности, но и о реальности столкновения космического мусора с космическими объектами, в результате чего может быть причинен ущерб людям и среде. Поэтому использование ЯИЭ должно разрешаться лишь при исследовании глубин космоса при соответствующих мерах контроля безопасности.

Кроме этого, необходимо прилагать все усилия для обнаружения космического мусора, имеющегося на ГСО, и сводить с орбиты спутники, которые уже бесполезны. Необходимо внедрять новые технологии для сокращения космического мусора и защищать новые корабли от уже имеющегося космического мусора.

Что касается пункта 8 повестки дня, проекта Конвенции ЮНИДРУА о международных интересах в подвижном оборудовании и предварительного проекта Протокола к ней, то мы считаем, что Протокол должен быть составлен таким образом, чтобы он сбалансировал конфликтующие интересы кредиторов и должников. Тем самым мы обеспечим максимально широкое участие всех стран. Также важно, чтобы Протокол соответствовал нынешнему своду космического права, принимая во внимания потенциальные проблемы, которые уже были выявлены.

В отношении пункта 9 повестки дня о концепции "запускающее государство", то моя делегация хотела бы отметить, что, учитывая рост коммерциализации, приватизации и многонациональной космической деятельности, концепция "запускающее государство" требует дополнительной работы. Мы обсуждали этот вопрос начиная с 39-й сессии Юридического подкомитета в 2000 году в рамках трехлетнего плана работы и определили возможные правовые проблемы, вытекающие из этого обсуждения. Но необходимо предпринять дополнительные усилия, чтобы решить все юридические проблемы и в этом плане необходимо сформировать соответствующее международное космическое право для коммерческой и частной деятельности, а также претворять в жизнь национальное космическое право, которое соответствовало бы международному космическому праву.

Г-н Председатель, в заключение хочу еще раз отметить, что мое правительство готово поддерживать коллективные усилия международного

сообщества для выработки правового режима в космосе, в котором было бы заинтересовано все человечество. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Республики Корея за его заявление, а также за любезные слова в адрес председателя и за слова признательности сотрудникам Управления Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства. Позвольте также добавить к этому, что я приветствую Республику Корея в качестве полноправного члена КОПУОС и его Юридического подкомитета.

Слово предоставляется уважаемой представительнице Португалии.

Г-жа ГОНСАЛВЕШ (Португалия) [*синхронный перевод с английского*]: Благодарю вас, г-н Председатель.

Португалия уже ратифицировала две из пяти международных космических конвенций. Учитывая наше участие в КОПУОС в прошлом году и в Организации Объединенных Наций, делегация Португалии уже предложила правительству Португалии предпринять шаги в плане ратификации конвенций об ответственности и о регистрации. Фактически уже принимаются официальные меры по линии соответствующих официальных каналов. Ратификация этих конвенций нашей страной действительно оказалась необходимой после вступления Португалии в Европейское космическое агентство и более активного вовлечения португальских научно-исследовательских институтов и предприятий в космическую деятельность.

В свете этого мы считаем, что включение вопроса о статусе и применении международных договоров о космосе в качестве регулярного пункта на трехлетний период является очень позитивной инициативой. В рамках этого пункта повестки дня было бы целесообразным подумать о том, как государства-участники исполняют свою международную ответственность, а также свои права в рамках международных космических конвенций. На наш взгляд, необходимо также учитывать и соблюдение принятых Генеральной Ассамблеей принципов о дистанционном зондировании, спутниковом вещании, международном сотрудничестве и использовании ядерных источников энергии. Хотя эти принципы официально необязательны, они являются частью международного права и не должны подрываться.

Мы также хотели бы подчеркнуть важность, с которой мы относимся к анализу группы экспертов, которая будет создана Юридическим подкомитетом, соответствующих аспектов доклада ЮНЕСКО – КОМЭСТ "Этика космического пространства", который был распространен в прошлом году. Введение в нашу работу четким образом этических аспектов работы в космосе может представлять важный вклад в нашу реакцию, а также в перспективы улучшения путей осуществления странами международного космического права и выполнения своей деятельности – например, их последствия для общества и окружающей среды – и в аспекты дальнейшего развития космического пространства.

Что касается пункта об определении и делимитации космического пространства, то мы благодарим Управление по вопросам космического пространства, которое подготовило документ A/AC.105/769. Этот документ действительно проясняет спорные вопросы и сценарии возможного будущего консенсуса по этим вопросам. Уже давно сохраняется и остается водораздел между теми, кто "за" и "против" необходимости определения и делимитации. Концентрация работы в последние годы над вопросом об аэрокосмических объектах ставит вопрос, который для нас не ясен: продолжать или нет определение конкретного режима для аэрокосмических объектов? Может быть этот режим полезен и, действительно, он может стать путем выхода из нынешних трудностей, связанных с определением границ. Как следует из документа секретариата, позиции по этому вопросу представляются не слишком далекими и могут быть сближены, по крайней мере к этому мы стремимся. Благодарю вас.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемую представительницу Португалии за ее заявление в рамках общего обмена мнениями.

Дамы и господа, сегодня утром я уже говорил вам о том, что примерно в 15.15 мы сделаем перерыв. У нас осталось немного времени, в связи с чем я предложил бы начать рассмотрение пункта 4 повестки дня "Состояние и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу".

Есть ли делегации, которые хотели бы высказаться по пункту 3 повестки дня? Не вижу желающих. Слово предоставляется уважаемому представителю Греции.

Г-н КАССАПОГЛУ (Греция) [*синхронный перевод с английского*]: Г-н Председатель, поскольку у нас осталось время, мне хотелось бы задать пару вопросов, а точнее прояснить некоторые детали о практикуме по космическому праву, о котором говорила

г-жа Отман сегодня утром, и о деятельности Управления. Мне кажется, что не все делегации знают об этой важной инициативе, поэтому я думаю, что сейчас самое время получить конкретную информацию от уважаемой г-жи Отман. Например, на стр. 3 ее заявления как раз об этом и говорится.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Я благодарю уважаемого представителя Греции. Этот вопрос был задан г-же Отман, ей предоставляется слово.

Г-жа ОТМАН (Управление Организации Объединенных Наций по вопросам космического пространства) [*синхронный перевод с английского*]: Я благодарю вас за вопрос. Мы дадим на него ответ завтра утром, поскольку сейчас у нас начнется семинар.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ: Кто еще желает высказаться в рамках общего обмена мнениями. У кого есть вопросы или дополнительные заявления? Нет замечаний. Конечно, мы продолжим общий обмен мнениями завтра. А сейчас мы можем начать рассмотрение пункта 4 повестки дня.

Пункт 4 – Состояние и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу

Как я уже упомянул сегодня утром в своем заявлении, на 40-й сессии в 2001 году Подкомитет решил, что начиная с нынешней сессии на три года будет создана рабочая группа, круг ведения которой будет включать статус договоров, рассмотрение

вопроса их осуществления и препятствий на пути к их универсальному принятию, а также содействие космическому праву, особенно при помощи Программы Организации Объединенных Наций по космическим применениям. Я уже говорил несколько ранее, что рабочая группа по данному пункту сможет начать свою работу завтра.

Сейчас я могу предоставить возможность выступить тем делегациям, которые хотели бы высказаться по этому вопросу на пленарном заседании Подкомитета. Пожалуйста. Нет желающих. В таком случае мы начнем рассмотрение пункта 4 повестки дня завтра утром.

Уважаемые делегаты, сейчас я объявляю перерыв, с тем чтобы мы могли начать симпозиум IISL/ESCL "Перспективы управления движением в космосе". Этот симпозиум запланирован на 16.00. Но прежде чем мы начнем работу, я хочу сообщить делегатам о нашем графике работы на завтра.

Завтра утром мы возобновим рассмотрение пункта 3 "Общий обмен мнениями", и пункта 4 "Состояние и применение пяти договоров Организации Объединенных Наций по космосу". Если позволит время и в зависимости от того, кто будет назначен председателем, возможно проведет свое первое заседание рабочая группа по пункту 4 повестки дня.

Какие есть вопросы по предлагаемому расписанию работы? Вопросов нет. Я закрываю заседание и надеюсь встретить вас на симпозиуме. Благодарю вас.

Заседание закрывается в 16 час. 08 мин.